

НАСТАВНИ ПРОГРАМ ЗА ПРЕДМЕТ: ЊЕМАЧКИ ЈЕЗИК (друга година учења)

СТРУКА: СВЕ СТРУКЕ

ЗАНИМАЊЕ: СВА ЗАНИМАЊА

РАЗРЕД: ДРУГИ РАЗРЕД (друга година учења)

СЕДМИЧНИ БРОЈ ЧАСОВА: 2

ГОДИШЊИ БРОЈ ЧАСОВА: 68

ДАТУМ: јун 2024. године

ОПШТИ ЦИЉЕВИ

- Охрабрити ученике да употребљавају страни језик у сврху комуникације;
- Развити склоност према учењу страног језика;
- Охрабрити ученике за самосталан рад и учење током цијелог живота;
- Обогаћивати личну културу упознавањем специфичности култура других народа;
- Развијати позитивну радну етику и способности за тимски рад;
- Развијати дух толеранције, хуманизма и основних етичких принципа.

ПОСЕБНИ ЦИЉЕВИ

- Развијати интересовање за коришћење страног језика у струци;
- Разумијевање значаја правилне примјене фонетских, морфолошких и синтаксичких знања у језику;
- Уочити разлике између културе своје земље и културе земаља њемачког говорног подручја и на тај начин науче да цијене културу властите земље;
- Развијати усмену и писмену комуникативну компетенцију.

ТЕМЕ

- **Wohnen**
- **Ernährung**
- **Wetter, Klima und Umwelt**

- **Ausbildung und Beruf**
- **Mode**
- **Ferien und Reisen**
- **Schule und Alltag**
- **Fachthema**

Оквирни број часова за реализацију тема није дефинисан. Наставник ће приликом планирања и програмирања наставних садржаја, узимајући у обзир факторе попут нивоа постигнућа ученика, нивоа сложености наставне теме, потреба струке и занимања, и сл, одредити број часова потребан за њихову реализацију у оквиру теме. Теме чине обавезни дио Наставног програма, али немају обавезујући карактер што се тиче редослиједа њихове реализације.

ИСХОДИ

1. Тема (опционо)

Знања	Вјештине	Ставови/вриједности
<p>Ученик ће бити способан да:</p> <ul style="list-style-type: none"> - описује простор у коме живи (кућа/стан) и наведе просторије у кући/стану, - наводи гдје се налазе наведене просторије (нпр.: лијево/десно, горе/доле, напријед/назад), - износи мишљење о стамбеном објекту и кратко га образлаже, - наводи и групише намјештај по просторијама, - описује намјештај, описује своју собу, - наводи активности везане за одређене просторије (нпр.: Ich bade/dusche im Badezimmer. Mein Bruder kocht in der Küche.), - именује своје активности у домаћинству, - разумије кратке огласе за проналажење или изнајмљивање стана/куће и према интересовању 	<p>Ученик ће бити способан да:</p> <p>Слушање и разумијевање:</p> <ul style="list-style-type: none"> - разумије ријечи, фразе и термине из области од непосредног значаја (окружење, школа, посао), - разумије основно значење јасних упута, порука и обавјештења, - исправно реагује на упуте, обавјештења и наредбе на њемачком језику, - повезује визуелни и аудио садржај, - глобално и селективно разумије текст познате тематике. <p>Говор:</p> <ul style="list-style-type: none"> - учествује у разговорима, те уз додатна питања саговорника одржава конверзацију на познату 	<p>Ученик ће бити способан да:</p> <ul style="list-style-type: none"> - комуницира усмено и писмено, - учествује у тимском раду и оспособљава се за рјешавање проблема, - упозна циљну културу, - разумије и поштује друге културе, - развија мотивацију за учење језика и задовољство у учењу, - развија самопоуздање и самопоштивање, - развија самосталност и креативност, - развија тимски дух, - самостално користи различите изворе за учење, - овладава различитим методама и стратегијама учења типичним за учење

<p>адекватно реагује,</p> <ul style="list-style-type: none"> - напише оглас за проналажење или изнајмљивање стана/куће, - одговори на оглас за проналажење или изнајмљивање стана/куће, - наведе шта се налази у непосредној околини свога мјеста пребивалишта, - опише своју кућу из снова, - именује дијелове тијела, - наведе (опише) болести и тегобе, као и њихове симптоме (нпр.:Ich habe Fieber. Ich huste und niese.), - разумије вокабулар повезан с љекарском ординацијом, као и прегледом у ординацији уз адекватно реаговање, - закаже, одложи и откаже термин код доктора, - купи лијек у апотеци, - упита некога за савјет, као и да га неком да, - наведе врсте спортова или спортских активности, којима се бави и које му помажу у очувању здравља, - састави листу за куповину, - упита за цијену одређеног производа, - води дијалог са трговцем и тражи одговарајући производ наводећи величину, боју, изглед, количину... - изрази жељу, - купи поклон за блиску особу, - наведе савремене облике куповине, - опише поступак онлајн куповине, - наведе у које сврхе користи компјутер/лаптоп (да ли му је потребан за школу или га користи 	<p>тему,</p> <ul style="list-style-type: none"> - учествује у кратким расправама о познатим темама и активностима, - износи и аргументује своје ставове и мишљења, - износи чињенице о одређеним стањима и догађањима из непосредног окружења или сфере личног интересовања, - изрази изненађеност и зачуђеност изнесеним чињеницама, - повезује елементе приче помоћу слика или дијелова текста, - именује и описује предмете, радње, ситуације и догађаје, животне услове и своје образовање, - препричава ток неког догађаја, - поставља додатна питања како би се добиле жељене информације у оквиру познатих тематских садржаја те одговара на таква питања, - репродукује и самостално води тематске дијалоге, који захтијевају непосредну размјену информација о познатим темама, - изрази допадање или недопадање, слагање или неслагање, љутњу, задовољство, одушевљење, захвалност, - замоли за савјет, помоћ, објашњење, - понуди помоћ и савјет. <p>Читање и разумијевање:</p> <ul style="list-style-type: none"> - глобално, селективно или детаљно разумије текстове познате тематике, - уочава и разликује различите врсте текстова, - правилно употребљава реченичне интонације, 	<p>језика, као што је разумијевање смисла из контекста,</p> <ul style="list-style-type: none"> - користи одговарајућу информациону технологију код учења језика, - критички мисли и закључује.
--	---	--

<p>само у слободно вријеме),</p> <ul style="list-style-type: none"> - наброји своје активности на интернету, - наведе користи ли друштвене мреже, - изнесе мишљење о коришћењу друштвених мрежа, - размјењује електронске поруке са својим вршњацима о свакодневним темама, - наведе изворе онлајн учења, - износи мишљење о онлајн учењу, - изврши пријаву за онлајн курс страног језика, - напише мејл како би затражио додатне информације, - напише једноставан форумски прилог на неку од познатих и обрађених тема, који би могао да буде објављен на школском сајту, - наведе и опише основне одјевне предмете, - разговара о одјећи износећи мишљење о истој, - пореди одређене одјевне предмете на основу величине и изгледа, - изрази допадање /недопадање, - изнесе свој став о моди, - разговара о одијевању за одређене прилике (школа, слободно вријеме, културна манифестација) и у различитим метеоролошким условима (киша, снијег, врућина...), - разговара о маркираној одјећи, - разговара о стилу одјевања неке познате личности, - говори о актуелном модном изражају младих, - изрази мишљење о школској униформи, - наводи колико често иде у куповину, с ким и шта купује, 	<ul style="list-style-type: none"> - разумије огласе, обавјештења, уговоре, временску прогнозу, упутства у рецептима, као и текстове о темама из области од непосредног значаја (окружење, школа, становање, посао), - чита текстове из сфере личног интересовања и у њима пронађе конкретну информацију. <p>Писање:</p> <ul style="list-style-type: none"> - испуњава образац, - пише молбу за упис у школу, - допуњује текст ријечима према визуелном или аудио материјалу или без материјала, - допуњује дијелове текста који недостају, - пише натукнице и биљешке на основу прочитаног текста, - пише саставе уз предложени модел структура (нпр. натукнице и питања), - пише саставе након обрађених садржаја, - пише позивнице, формалне и неформалне мејлове, поруке, захвалнице и сл, - креативно писање (нпр. писање новог краја приче, дијела приче који недостаје, писање пјесме (нпр. Elfchen и сл). 	
--	--	--

<ul style="list-style-type: none"> - обави (онлајн) куповину, - адекватно реагује као потенцијални купац на онлајн продајни оглас, - описује свој начин и стил одијевања и пореди одјевне предмете, - објави оглас за продају одређеног одјевног предмета или модног додатка, - наведе распусте (када почињу, колико трају), - разговара о томе да ли путује током распуста, - именује превозна средства, као и предности и недостатке појединог превозног средства, - разумије обавјештења на станицама, аеродрому и адекватно реагује на њих, - води разговор о неком путовању, - разговара с представницима туристичке агенције и (онлајн) резервише жељено путовање, - учествује у планирању и организацији излета и екскурзија (W-Fragen), - напише разгледницу с неког свог путовања, - укратко опише неко путовање (да ли је то било лијепо/добро путовање, гдје је било, какво је било вријеме), - наводи основне чињенице о земљама њемачког говорног подручја (положај, број покрајина/кантона, главни град, битније знаменитости главног града), - планира путовање у одређену дестинацију њемачког говорног подручја, - именује средства јавног превоза у одређеној дестинацији њемачког говорног подручја, - описује неко путовање (abfahren, ankommen ein-, 		
--	--	--

<p>um-, aussteigen, abholen...),</p> <ul style="list-style-type: none"> - опише путовање из снова, - наведе како долази до школе, - опише кад почиње настава, колико траје, те колико има часова, - именује омиљени предмет, те образложи зашто му је то омиљени предмет, - изрази важност учења (познавања) страног језика, - наведе када најрадије учи код куће, те шта ради у вријеме када не треба да учи, - договара термин с неким из разреда да заједно уче, - разговара о свом будућем занимању (коју школу треба да заврши, колико траје школовање, треба ли да студира, које ће послове обављати, гдје се може обавити пракса и гдје је млади обављају код нас...), - говори о својим активностима и интересовањима којима се бави у слободно вријеме, - изражава допадање/ недопадање жељеног занимања свог пријатеља, - успјешно се припреми и обави разговор за праксу или разговор за посао наводећи личне податке те податке о завршеној школи, - учтиво се опходи према колегама/клијентима/ пацијентима, - закаже термин за састанак или разговор, - мејлом обавјештава колеге/клијенте/пацијенте о неким промјенама (нпр. термин састанка, измјена у радном времену и сл.), 		
---	--	--

- | | | |
|---|--|--|
| - објасни клијенту/пацијенту неку једноставну пословну процедуру. | | |
|---|--|--|

ДИДАКТИЧКА УПУТСТВА И ПРЕПОРУКЕ - СМЈЕРНИЦЕ ЗА НАСТАВНИКЕ

На почетку сваког часа наставник треба да има јасну представу о томе шта ученици треба да знају на крају часа, а шта нису знали прије почетка часа. На основу тога наставник треба да испланира час и осмисли активности које ће водити ка остварењу зацртаног циља.

У првом плану треба да стоје активности које развијају комуникативне компетенције код ученика.

Рецептивне вјештине

Hören и Lesen имају заједнички циљ, а то је разумијевање неког текста или само одређених информација из тог текста, што подразумева разне стилове читања, односно слушања (глобално и селективно). Не инсистирати на детаљном разумијевању сваког текста. Сходно томе давати и одговарајуће задатке који ће усмјерити ученике ка циљаном читању/ слушању и развијању појединих стилова читања, односно слушања. Прије обраде новог текста активирати предзнање ученика. При томе користити различите методе: асоциограм (на основу кључне ријечи или слике), постављање хипотеза, кориштење слика, цртежа, графика, наслова, поднаслова из текста.

Продуктивне вјештине

Ученике је потребно перманентно оспособљавати да се усмено и писмено изражавају на њемачком језику. Симулирати на часу што реалније свакодневне ситуације у којима ће ученици имати прилику да говоре њемачки језик. У ту сврху користити теме и садржаје из обрађиваних текстова, слике, цртеже, план града, плакате, постере, географске карте и сл. У први план ставити садржај, а не граматичку коректност исказа, уколико грешке не ометају комуникацију.

Створити опуштену атмосферу на часу, ослободити ученике страха од прављења грешака.

Вјештини писања треба дати значајно мјесто у оквиру наставе њемачког језика, али не само писању као средству (рад на граматички, вокабулару и правопису) него и писању као циљу (продукција властитог текста). Ученицима понудити довољно примјера како би научили форму различитих врста текстова (писмо – формално и неформално, имејл, смс-порука, позивница, формулар и сл.).

Циљ рада на вокабулару је непрестано проширивање већ постојећег и коректна примјена нових ријечи у контексту који је ученицима познат.

Приликом објашњавања непознатих ријечи користити разне технике семантизације.

Превођење на матерњи језик треба да буде посљедња могућност. Нове ријечи треба употријебити гдје год је могуће комбинујући их са већ познатим ријечима, односно конструкцијама.

Граматика

Рад на граматички треба да буде саставни дио наставе њемачког језика, али никако да заузима централно мјесто у тој настави. Граматика не смије да буде сама себи циљ, она треба да буде средство ка циљу, правилном изражавању на њемачком језику. Нове граматичке структуре не треба обрађивати изоловано него увијек у познатом контексту. Приликом обраде граматичког градива користити методе које ће ученике навести да из понуђених примјера сами изведу граматичко правило. Такође је неопходно увјежбавати граматичке структуре.

Вјежбе треба да буду разноврсне, да се крећу од оних једноставнијих, у којима ће ученици само репродуковати језик, до оних комплекснијих, у којима ће сами произвести говор или текст. Препоручљиво је да се у вјежбама комбинује више језичких вјештина, било рецептивних, било продуктивних.

У настави користити картице (у боји), слике, цртеже, постере, креде или маркере у боји, паное на чијој изради могу учествовати и ученици. У наставу уводити и техничка средства (дигиталне медије), што стимулативно може дјеловати на рад ученика. За увјежбавање неких језичких структура треба користити и игре.

Што је више могуће примјењивати мјешовити (комбиновани) модел наставе или blended learning, гдје се комбинују класични видови образовања, тј. традиционалне методе које се користе у учионици са напредним образовним концептима, који подразумијевају примјену онлајн дигиталних медија. У току наставе потребно је примјењивати разне облике рада као што су: рад у пару, групни рад, индивидуални рад, пленум те према потреби фронтална настава.

ОЦЈЕЊИВАЊЕ

Оцјењивање се врши у складу са Законом о средњем образовању и васпитању и Правилником о оцјењивању ученика у настави и полагању испита у средњој школи.

ИНТЕГРАЦИЈА

Интеграција са општеобразовним и стручним предметима који се изучавају у другом разреду.

ИЗВОРИ

1. Уџбеник одобрен од стране Министарства просвјете и културе Републике Српске
2. Друга стручна литература и приручници
3. Интернет

